



Alemán – Alemán como Idioma Extranjero

I Básico: B1

El plan de contenidos y objetivos de estudios es aplicable para todos los estudiantes con estudios mínimos de 7 (6) años de Alemán en la Primaria del Instituto Austriaco Guatemalteco. Para los estudiantes de idioma alemán materno o aquellos con estudios irregulares, los contenidos y objetivos deben ser adecuadamente adaptados a sus necesidades.

La descripción de los objetivos de estudio aporta una base de referencia para la enseñanza del idioma. Los niveles indicados se refieren a las metas establecidas para el final del ciclo escolar. Con A2>B1 se está indicando, que terminando el nivel A2 se debería alcanzar el nivel B1; con A2/B1 se indica, que se debería alcanzar el siguiente nivel más alto.

Comprensión auditiva

Nivel establecido para el final del ciclo escolar: B1/B2

El estudiante puede...

seguir discursos más extensos y pláticas no estructuradas.

comprender el sentido, en el contexto apropiado, de modismos y expresiones no estándar.

entender contribuciones (p.e. cuentos, reportes, reportajes, entrevistas, presentaciones, conferencias, reportajes de radio y de películas) presentadas por germano hablantes
seguir pláticas cotidianas de germano hablantes.

comprender programas adecuados a la edad, en radio y televisión, películas y obras de teatro.

entender anuncios (p.e. contestadora, estación de trenes, aeropuerto, ...) sin ruido distractor.



Comunicación

Nivel establecido para el final del ciclo escolar: B1

El estudiante puede...

- comenzar, mantener y terminar una conversación.
- participar en discusiones y conectar sus aportaciones con las contribuciones de los otros participantes.
- utilizar el idioma para transmitir o traducir informaciones, insistir en sus aspiraciones, defender su opinión, presentar proyectos y expresar sentimientos.
- presentar hechos y resumir textos más extensos.
- sustituir una palabra por un sinónimo.
- relatar de manera clara sus experiencias, ideas o lecturas.
- resumir textos o películas, o describir un cuadro – sin preparativos.
- reconocer y corregir la mayoría de sus errores.

Comprensión de lectura

Nivel establecido para el final del ciclo escolar: B1/B2

El estudiante puede...

- entender detalladamente textos sobre diferentes temas, adecuados a su edad, con la ayuda del diccionario.
 - resumir en forma oral y escrita, los argumentos principales de textos extensos y más complejos, contestando preguntas de referencia
 - entender explicaciones, instrucciones y normas de trabajo.
 - entender lo esencial del contenido de obras de literatura juvenil (listado de lecturas).
 - aportar opiniones y experiencias sobre hechos relatados.
-



Redacción de textos

Nivel establecido para el final del ciclo escolar: B1/B2

El estudiante puede...

usar estructuras lingüísticas como pronombres relativos, pronombres demostrativos, conjunciones... para redactar textos coherentes tanto en el contenido como en la gramática.

resumir de manera coherente, utilizando expresiones propias, informaciones de fuentes diferentes (textos de lectura, artículos de prensa...).

expresarse de manera comprensible y estructurada sobre diferentes temas.

presentar experiencias, acontecimientos, procesos/procedimientos (p.e. en cuadros/fotos), de manera coherente y estructurada.

corregir –independiente y conscientemente- faltas y errores sintácticos y morfológicos, con la ayuda de diccionarios y otras herramientas de apoyo.

En la redacción libre de textos, la exactitud semántica todavía prevalece sobre la gramatical, pero en este nivel se sugiere insistir siempre en la exactitud gramatical.
